

Nyári lendületben

Summer Swing

„Minden hónapnak, minden évszagnak megvan a maga szépsége, de a nyáré a legérettelebb, legragyogóbb, legbüszkébb, legdrámaibb” – Cecelia Ahern regényíró nő gondolatai tökéletesen leírják, hogy miért csodálatos ez az évszak. A hosszabb nappalok lehetőséget adnak, hogy jobban kihasználjuk az időnket, a napsütés pedig önkéntelenül is mosolyt csal az arcunkra. A nyár a lendület évszaka, melyben a mozgásnak is meghatározó szerepe van, különösen a szabadtéri és a vízi sportok kedvelőinek. A tavaly hazánkban megrendezett nemzetközi sportesemények sikerei után idén is izgalmas időszaknak nézünk elébe, melyről lapunk hasábjain is olvashatnak tudósításokat.

Az idén 18. évfolyamában járó magazin szerkesztősége a kezdetekkor megfogalmazott értékek mentén, és mindig meg-megújuló energiával folytatja munkáját. Küldetésünknek tartjuk, hogy interjúinkon keresztül betekintést nyújtsunk olvasóinknak az itt tartózkodó diplomaták tevékenységéről és a bilaterális kapcsolatok építésére irányuló célkitűzéseikről. A szakmai vonal mellett a személyes kötődést és motivációkat is igyekszünk kihangsúlyozni. A beszélgetések alkalmával mindig érdekességeket tudhatunk meg a másik ország kultúrájáról, hagyományairól. Egyben visszajelzést is kapunk, hogy mit tartanak szépnek Magyarországon. Lapunk rendszeresen tudósít a diplomáciai testület fogadásairól és a különböző országok, hazánkban tartott nemzeti ünnepeiről, megemlékezéseiről. Fontosnak tartjuk az újonnan érkezett nagykövetek bemutatását, és a kiküldetésüket befejező, hazánkban éveket eltöltő diplomaták elbúcsúztatásáról szóló híradásokat is. A diplomáciai anyagok mellett tudomány, kultúra-, gazdaság-, orvosi és sportrovatunkban is színvonalas olvasmányokkal készülünk. Bízom benne, hogy örömmel fogják lapozni júniusi kiadványunkat is!

Dr. Fodros István,
c. egyetemi docens,
igazgató-főszerkesztő



Every month and season has its own beauty, but summer is the liveliest, brightest, proudest and most dramatic – author Cecelia Ahern's thoughts perfectly put why this season is so wonderful. The longer days enable you to use the time better, and the sunshine will make you smile whether you want it or not. Summer is the season of swing, in which movement has a determining role, especially for lovers of outdoors and water sports. After the success of the international sports events hosted by Hungary last year, you face some exciting times again, and they will be covered by the Magazine.

The editorial staff of the Magazine, which has its 18th volume this year, continues the work by the guidelines set at the very beginning with constantly renewing energy. We consider it our mission to give an insight to the activity of the diplomats staying in Hungary and their goals to set up bilateral relations through the interviews we publish. In addition to the professional line we would like to highlight personal attachment and motivations. In the talks readers can learn interesting facts about other countries' culture and traditions. It is also a kind of a feedback about what they find beautiful in Hungary. The Magazine regularly covers the receptions of the diplomatic corps and various countries' national days and commemorations held in Hungary. We find it important to introduce the ambassadors who arrive new to Hungary and to give news about the leaving of those who finish their tenure in our country having spent years here. In addition to diplomacy we have quality readings about sciences, culture, economy, medicine and sports. I do trust you will enjoy reading the June issue as well.

Dr István Fodros,
Associate Professor,
Director-Editor-in-Chief

